Comhairle an
Aontais Eorpaigh

An Bhruiséil, 26 Eanáir 2022
(OR. en)

5669/22

FIN 61

NÓTA CLÚDAIGH

ó:	Johannes HAHN, Comhalta den Choimisiún Eorpach
dáta a fuarthas:	26 Eanáir 2022
chuig:	Bruno LE MAIRE, Uachtarán Chomhairle an Aontais Eorpaigh
Ábhar:	Togra i leith aistriú leithreasuithe Uimh. DEC 03/2022 laistigh de Roinn III - an Coimisiún - den bhuiséad ginearálta do 2022

Gheobhaidh na toscaireachtaí i gceangal leis seo doiciméad DEC 03/2022.

Faoi iamh: DEC 03/2022

AN COIMISIÚN EORPACH

AN BHRUISÉIL, 26/01/2022

AN BUISÉAD GINEARÁLTA - 2022
ROINN III - TEIDIL AN CHOIMISIÚIN: 16, 30

AISTRIÚ LEITHREASUITHE UIMH. **DEC 03/2022**

Ó

CHAIBIDIL - 1602 Slógadh sásraí dlúthpháirtíochta (Ionstraimí speisialta)

AIRTEAGAL - 16 02 02 An Ciste Eorpach um Choigeartú don Domhandú le haghaidh Oibrithe Iomarcacha (CED)	Íocaíochtaí	-290 000,00

CAIBIDIL - 3004 Sásraí dlúthpháirtíochta (Ionstraimí speisialta)

AIRTEAGAL - 30 04 02 Cúlchiste i gcomhair an Chiste Eorpaigh um Choigeartú don Domhandú le haghaidh Oibrithe Iomarcacha (CED)	Gealltanais	-290 000,00

GO

CAIBIDIL - 1601 Caiteachas riaracháin tacaíochta lasmuigh de na huasteorainneacha bliantúla a leagtar amach sa Chreat Airgeadais Ilbhliantúil

AIRTEAGAL - 16 01 01 Caiteachas tacaíochta i gcomhair an Chiste Eorpaigh um Choigeartú don Domhandú le haghaidh Oibrithe Iomarcacha	Neamhdhifreáilte	290 000,00

Na rialacha is infheidhme maidir leis an gCiste Eorpach um Choigeartú don Domhandú le haghaidh Oibrithe Iomarcacha (CED), is rialacha iad a leagtar síos i Rialachán (AE) 2021/691 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 28 Aibreán 2021 maidir leis an gCiste Eorpach um Choigeartú don Domhandú le haghaidh Oibrithe Iomarcacha agus lena n-aisghairtear Rialachán (AE) Uimh. 1309/2013 ('Rialachán CED'). Cumhdaítear leis an Rialachán seo iarratais ar shlógadh CED arna gcur faoi bhráid an Choimisiúin amhail ón 1 Eanáir 2021.

Leagtar amach na forálacha buiséadacha a bhaineann le CED i bpointe 9 de Chomhaontú Idirinstitiúideach an 16 Nollaig 2020 idir Parlaimint na hEorpa, Comhairle an Aontais Eorpaigh agus an Coimisiún Eorpach maidir leis an smacht buiséadach, maidir le comhar in ábhair bhuiséadacha agus maidir le bainistíocht fhónta airgeadais, chomh maith le maidir le hacmhainní dílse nua, lena n-áirítear treochlár chun acmhainní dílse nua a thabhairt isteach.

I gcomhréir le hAirteagal 11(1) de Rialachán CED, féadfar suas le 0,5 % d'uasteorainn bhliantúil CED a chur ar fáil le haghaidh cúnamh tacaíochta ar thionscnamh ón gCoimisiún.

I. LAGHDÚ

I.1

a) Ceannteideal

16 02 02 - An Ciste Eorpach um Choigeartú don Domhandú le haghaidh Oibrithe Iomarcacha (CED)

b) Figiúirí amhail an 07/01/2022

	Íocaíochtaí
1 Leithreasuithe sa bhuiséad (Buiséad Tosaigh + Buiséad Leasaitheach)	25 000 000,00
2 Aistrithe	0,00
3 Iomlán na leithreasuithe le haghaidh na bliana (1+2)	25 000 000,00
4 Leithreasuithe a úsáideadh cheana féin	0,00
5 Leithreasuithe atá ar fáil (3-4)	**25 000 000,00**
6 An laghdú atá molta	**290 000,00**
7 Iomlán na leithreasuithe suas le deireadh na bliana (5-6)	**24 710 000,00**
8 An laghdú mar chéatadán de na leithreasuithe sa bhuiséad (6/1)	1,16 %
9 An laghdú, mar chéatadán de na leithreasuithe deiridh le haghaidh na bliana, i suim na n-aistrithe dá dtagraítear in Airteagal 30(1)(b) den Rialachán Airgeadais	neamhbhainteach

c) Fáltais a eascraíonn as aisghabháil (arna dtabhairt ar aghaidh ón mbliain roimhe)

	Íocaíochtaí
1 Leithreasuithe atá ar fáil ag tús na bliana	0,00
2 Leithreasuithe atá ar fáil an 07/01/2022	0,00
3 Ráta cur chun feidhme [(1-2)/1]	neamhbhainteach

d) Forais mhionsonraithe don laghdú

Is í an líne le haghaidh cúnamh teicniúil ó CED ar thionscnamh ón gCoimisiún (líne bhuiséid 16 01 01) a úsáidtear le haghaidh an bhirt seo agus dá bhrí sin ní mór leithreasuithe faoi chomhair gealltanas agus faoi chomhair íocaíochtaí a sholáthar di. Úsáidfear cuid de na leithreasuithe faoi chomhair íocaíochtaí atá ar fáil ar líne CED 16 02 02 chun an méid sin a chumhdach.

I.2

a) Ceannteideal

30 04 02 - Cúlchiste i gcomhair an Chiste Eorpaigh um Choigeartú don Domhandú le haghaidh Oibrithe Iomarcacha (CED)

b) Figiúirí amhail an 07/01/2022

	Gealltanais
1 Leithreasuithe sa bhuiséad (Buiséad Tosaigh + Buiséad Leasaitheach)	201 332 382,00
2 Aistrithe	0,00
3 Iomlán na leithreasuithe le haghaidh na bliana (1+2)	201 332 382,00
4 Leithreasuithe a úsáideadh cheana féin	0,00
5 Leithreasuithe atá ar fáil (3-4)	**201 332 382,00**
6 An laghdú atá molta	**290 000,00**
7 Iomlán na leithreasuithe suas le deireadh na bliana (5-6)	**201 042 382,00**
8 An laghdú mar chéatadán de na leithreasuithe sa bhuiséad (6/1)	0,14 %
9 An laghdú, mar chéatadán de na leithreasuithe deiridh le haghaidh na bliana, i suim na n-aistrithe dá dtagraítear in Airteagal 30(1)(b) den Rialachán Airgeadais	neamhbhainteach

c) Fáltais a eascraíonn as aisghabháil (arna dtabhairt ar aghaidh ón mbliain roimhe)

	Gealltanais
1 Leithreasuithe atá ar fáil ag tús na bliana	0,00
2 Leithreasuithe atá ar fáil an 07/01/2022	0,00
3 Ráta cur chun feidhme [(1-2)/1]	neamhbhainteach

d) Forais mhionsonraithe don laghdú

Leagtar amach na forálacha buiséadacha a bhaineann le CED i bpointe 9 de Chomhaontú Idirinstitiúideach an 16 Nollaig 2020 idir Parlaimint na hEorpa, Comhairle an Aontais Eorpaigh agus an Coimisiún Eorpach maidir leis an smacht buiséadach, maidir le comhar in ábhair bhuiséadacha agus maidir le bainistíocht fhónta airgeadais, chomh maith le maidir le hacmhainní dílse nua, lena n-áirítear treochlár chun acmhainní dílse nua a thabhairt isteach.

I gcomhréir leis na forálacha sin, cuirfidh an Coimisiún togra faoi bhráid Pharlaimint na hEorpa agus na Comhairle le haghaidh aistriú leithreasuithe ón gcúlchiste le haghaidh CED chuig an líne bhuiséid ábhartha i gcomhthráth leis an togra le haghaidh cinneadh chun CED a shlógadh.

II. MÉADÚ

II.1

a) Ceannteideal

16 01 01 - Caiteachas tacaíochta i gcomhair an Chiste Eorpaigh um Choigeartú don Domhandú le haghaidh Oibrithe Iomarcacha

b) Figiúirí amhail an 07/01/2022

	Neamhdhifreáilte
1 Leithreasuithe sa bhuiséad (Buiséad Tosaigh + Buiséad Leasaitheach)	0,00
2 Aistrithe	0,00
3 Iomlán na leithreasuithe le haghaidh na bliana (1+2)	0,00
4 Leithreasuithe a úsáideadh cheana féin	0,00
5 Leithreasuithe atá ar fáil (3-4)	**0,00**
6 An méadú a iarradh	**290 000,00**
7 Iomlán na leithreasuithe suas le deireadh na bliana (5+6)	**290 000,00**
8 An méadú mar chéatadán de na leithreasuithe sa bhuiséad (6/1)	neamhbhainteach
9 An méadú, mar chéatadán de na leithreasuithe deiridh le haghaidh na bliana, i suim na n-aistrithe dá dtagraítear in Airteagal 30(1)(b) den Rialachán Airgeadais	neamhbhainteach

c) Fáltais a eascraíonn as aisghabháil (arna dtabhairt ar aghaidh ón mbliain roimhe)

	Neamhdhifreáilte
1 Leithreasuithe atá ar fáil ag tús na bliana	0,00
2 Leithreasuithe atá ar fáil an 07/01/2022	0,00
3 Ráta cur chun feidhme [(1-2)/1]	neamhbhainteach

d) Forais mhionsonraithe don mhéadú

In 2022, iarrtar an tsuim EUR 290 000 chun an cúnamh teicniúil a bhaineann le CED a chumhdach, i.e. 0,14 % d'uasteorainn bhliantúil CED. Tá sin cuid mhaith faoi bhun an 0,5 % a cheadaítear faoi Airteagal 11(1) de Rialachán CED. Úsáidfear an ranníocaíocht le haghaidh costas a luaitear in Airteagal 11(1) agus (4) agus in Airteagal 12(2), (3), (4) de Rialachán CED, mar a shonraítear thíos.

Caiteachas riaracháin - EUR 190 000:

- Beidh a chuid cruinnithe rialta á n-eagrú ag Grúpa Saineolaithe Daoine Teagmhála CED (sa chéad agus sa dara leath de 2022, agus sa chéad leath de 2023). Mar gheall ar an bpaindéim, is go fíorúil a eagraíodh cruinnithe 2021 go hiomlán. I gcomhréir leis an bpleanáil reatha, in 2022, is dócha go gcuirfear tús arís le cruinnithe ina mbeidh daoine i láthair go fisiciúil;
- Chun líonrú a chur chun cinn i measc na mBallstát, eagróidh an Coimisiún seimineár amháin le rannpháirtíocht comhlachtaí cur chun feidhme CED agus a chuid comhpháirtithe sóisialta. Déanfar sin a sceidealú ar lá roimh chruinniú den Ghrúpa Saineolaithe in 2022. Is dócha go mbeidh an cruinniú ar siúl mar chruinniú fisiciúil;
- Gníomhaíochtaí faisnéise: láithreacht ar líne CED, a bhunaigh an Coimisiún sa réimse Fostaíochta, Gnóthaí Sóisialta agus Cuimsithe, agus atá á chothabháil aige mar a cheanglaítear le hAirteagal 12(2) de Rialachán CED, déanfar í a nuashonrú agus a leathnú go rialta, agus aistreofar gach eilimint nua isteach i dteangacha uile an Aontais. Déanfar an fheasacht ghinearálta faoi CED a mhéadú agus cuirfear a infheictheacht chun cinn. Cumhdófar CED i bhfoilseacháin éagsúla de chuid an Choimisiúin agus i ngníomhaíochtaí closamhairc dá bhforáiltear in Airteagal 11(1) de Rialachán CED.

Caiteachas teicniúil - EUR 100 000:

- Córas um malartú sonraí leictreonacha a chothabháil agus a nuashonrú: Tá an Coimisiún ag leanúint dá chuid oibre maidir le nósanna imeachta a chaighdeánú le haghaidh iarratais CED a fháil agus a bhainistiú, agus é ag úsáid feidhmiúlachtaí an Chórais Choitinn Um Bainistiú Cistí Comhroinnte (SFC). Áirítear leis sin go háirithe cothabháil ar fheidhmchlár SFC 2014-2020, agus forbairt bhreise is gá le haghaidh dúnadh cásanna, chomh maith le forbairt bhreise ar chomhéadan CED 2021-2027 in SFC, go háirithe feidhmiúlachtaí nua agus coigeartuithe chun SFC a ailíniú le ceanglais Rialachán CED 2021-2027;
- Faireachán agus bailiú sonraí: déanfaidh an Coimisiún sonraí a bhailiú maidir le hiarratais a fuarthas, a íocadh agus a fhoirceannadh, agus maidir le bearta atá beartaithe agus curtha chun feidhme. Cuirfear na sonraí sin ar fáil ar an suíomh gréasáin agus tiomsófar iad i bhfoirm iomchuí le haghaidh tuarascálacha débhliantúla amach anseo.

ANNEX

TRANSFERS RELATED TO THE EUROPEAN GLOBALISATION ADJUSTMENT FUND FOR DISPLACED WORKERS 2022
COMMISSION PROPOSALS ON 07/01/2022

The table below shows the transfer proposals transmitted to the Budgetary Authority to date, which relate to EGF 2022, and the amount of the EGF reserve that will remain should these proposals be approved.

Transfer Ref	**Submission date**	**Content**	**Commitment Appropriations 2022 Reserve (EUR)**
		Initial appropriations	**201 332 382**
DEC 01	05/01/2022	EGF/2021/005 FR/Airbus	3 745 264
DEC 02	*20/01/2022*	EGF/2021/006 ES/Cataluña automotive	2 795 156
DEC 03	*25/01/2022*	EGF/2022/000 TA 2022	290 000
		Total transfer proposals	**6 830 420**
		Remainder	194 501 962

At this stage, the levels of internal assigned revenue available payment appropriations are as follows:

Line 16 01 01 – Support expenditure for the European Globalisation Adjustment Fund for Displaced Workers (EGF)

Amounts in EUR

Internal assigned revenue – current year	0
Internal assigned revenue – carried-over from previous year	0

Line 16 02 02 – European Globalisation Adjustment Fund for Displaced Workers (EGF)

Amounts in EUR

Internal assigned revenue – current year	0
Internal assigned revenue – carried-over from previous year	0

Line 16 02 99 01 – completion of the European Globalisation Adjustment Fund (prior to 2021)

Amounts in EUR

Internal assigned revenue – current year	0
Internal assigned revenue – carried-over from previous year	0